



# Blumenwettbewerb Concorso floreale

2021

[www.seiseralm.it/inflowers](http://www.seiseralm.it/inflowers)





## Blumenwettbewerb

---

**Viele schöne Balkone und Gärten zieren  
im Sommer unsere Ferienregion!  
An allen Ecken und Enden blüht es!  
Viele fleißige Hände pflegen die  
Blumenpracht rund um Haus und Hof,  
welche nie mehr wegzudenken ist.**

Mit diesem Wettbewerb soll der Wert von Grün,  
Blumen und Gärten in der Ferienregion noch  
einmal mehr hervorgehoben werden.

Eine Expertenjury wird den Teilnehmern zwei Mal  
einen Besuch abstatten und nach verschiedenen  
Kriterien Punkte vergeben.

Prämiert werden pro Ort der schönste Bauerngarten,  
der schönste Balkon, die schönste Gartenanlage  
und heuer neu, auch die schönste Blumenwiese  
im landwirtschaftlichen Grün.

Als wichtigste Kriterien bei der Bewertung gilt  
die Vielfalt, die Pflege, die Ästhetik und  
Farbkombination und die Dauerhaftigkeit.

## Concorso floreale

---

**Dove tutto sboccia, cresce e fiorisce ... che meraviglia  
i balconi fioriti e i spettacolari giardini che d'estate  
abbelliscono la nostra area vacanze Alpe di Siusi!  
Curati amorevolmente con grande passione  
e dedizione sono una vera e propria fonte di gioia  
e pace per tutti gli amanti della natura.**

Il progetto chiaro del concorso: sensibilizzare l'attenzione  
per l'ambiente e vivere la natura del luogo valorizzando  
il verde, le piante e i giardini sottolineando il legame stretto  
con il territorio, la sua gente e le sue tradizioni.

Una giuria di esperti visiterà due volte i partecipanti e assegnerà  
dei punti secondo vari criteri.

In ogni singolo paese la giuria premierà l'orto,  
il balcone, il giardino più bello e innovativo e,  
quest'anno anche il prato più bello!

Ecco i parametri di valutazione più significativi: la bioversità,  
l'impegno e la cura, l'aspetto estetico, l'abbinamento  
colori e la composizione in generale.



#kastelruthinflowers

## KASTELRUTH CASTELROTTO

Die Teilnehmer / I partecipanti

### GARTENANLAGE GIARDINO

- K01** Villa Schönau
- K02** Oberstampfeterhof
- K03** Wegmacherhof
- K04** Dosserhof
- K05** Oberfulterhof
- K06** Castel Oswald v. Wolkenstein
- K07** Pernthaler Renate

### BLUMENWIESE PRATO CON FIORI

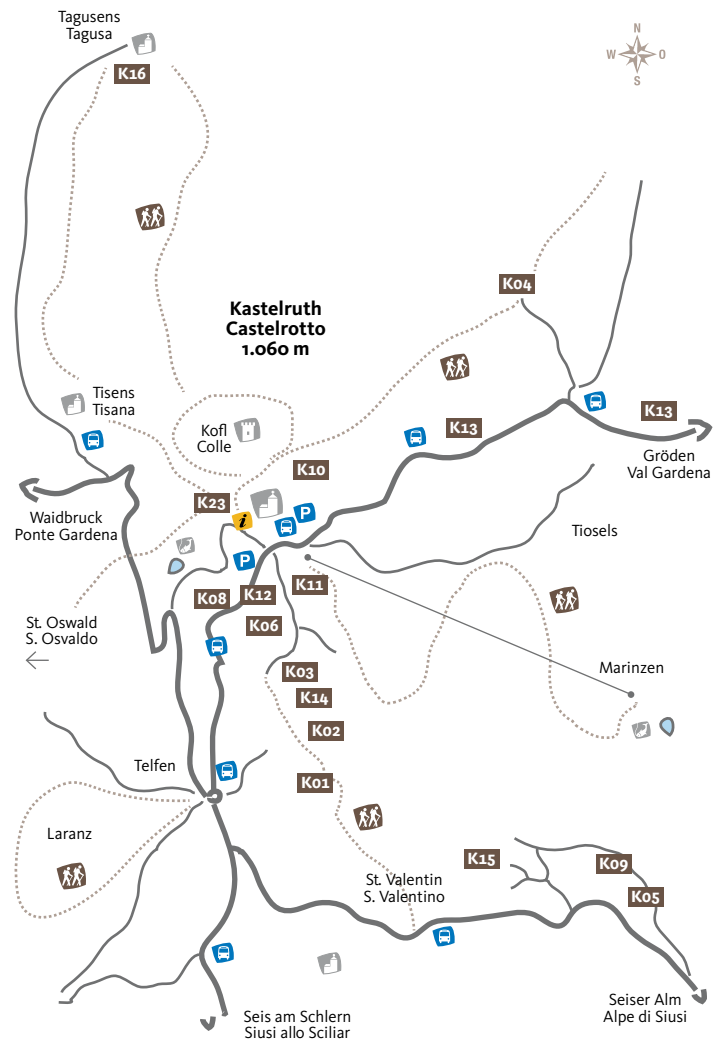
- K08** Residence Park

### BALKONBLUMEN FIORI BALCONE

- K09** Hotel Plunger
- K01** Villa Schönau
- K02** Oberstampfeterhof
- K10** Kastel Seiser Alm
- K11** Hotel Alpenroyal
- K12** Garni Doris
- K03** Wegmacherhof
- K04** Dosserhof
- K05** Oberfulterhof
- K13** App. Blumenheim

### BÄUERLICHER GARTEN GIARDINO DEL CONTADINO

- K02** Oberstampfeterhof
- K14** Unterkalkadoi
- K03** Wegmacherhof
- K04** Dosserhof
- K15** Gschtraff
- K16** Planitzhof







#seisinfores

## SEIS AM SCHLERN SIUSI ALLO SCILIAR

Die Teilnehmer / I partecipanti

### GARTENANLAGE GIARDINO

- S01** Appartements Fill Paul
- S02** Mirabell Alpine  
Garden Resort & Spa
- S03** Rassler Adelinde
- S04** Parc Hotel Florian
- S05** Waltraud Robatscher

### BÄUERLICHER GARTEN GIARDINO DEL CONTADINO

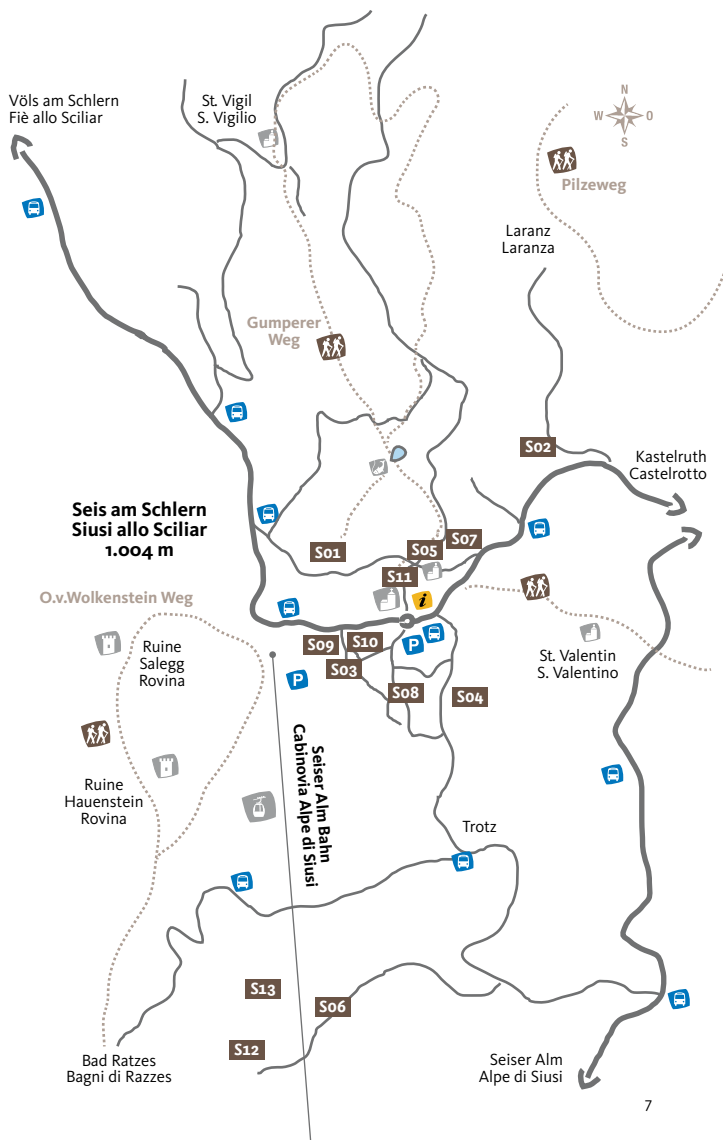
- S06** Maloarhof

### BALKONBLUMEN FIORI BALCONE

- S07** Hotel Schwarzer Adler
- S08** Naturresidence  
Dolomitenhof
- S09** Hotel Ritterhof
- S10** Zemmer Maria-Luise
- S11** Artnatur Dolomites

### BLUMENWIESE PRATO CON FIORI

- S12** Korbelehof
- S13** Vollhof





#seiseralmflowers

## SEISER ALM ALPE DI SIUSI

Die Teilnehmer / I partecipanti

### GARTENANLAGE GIARDINO

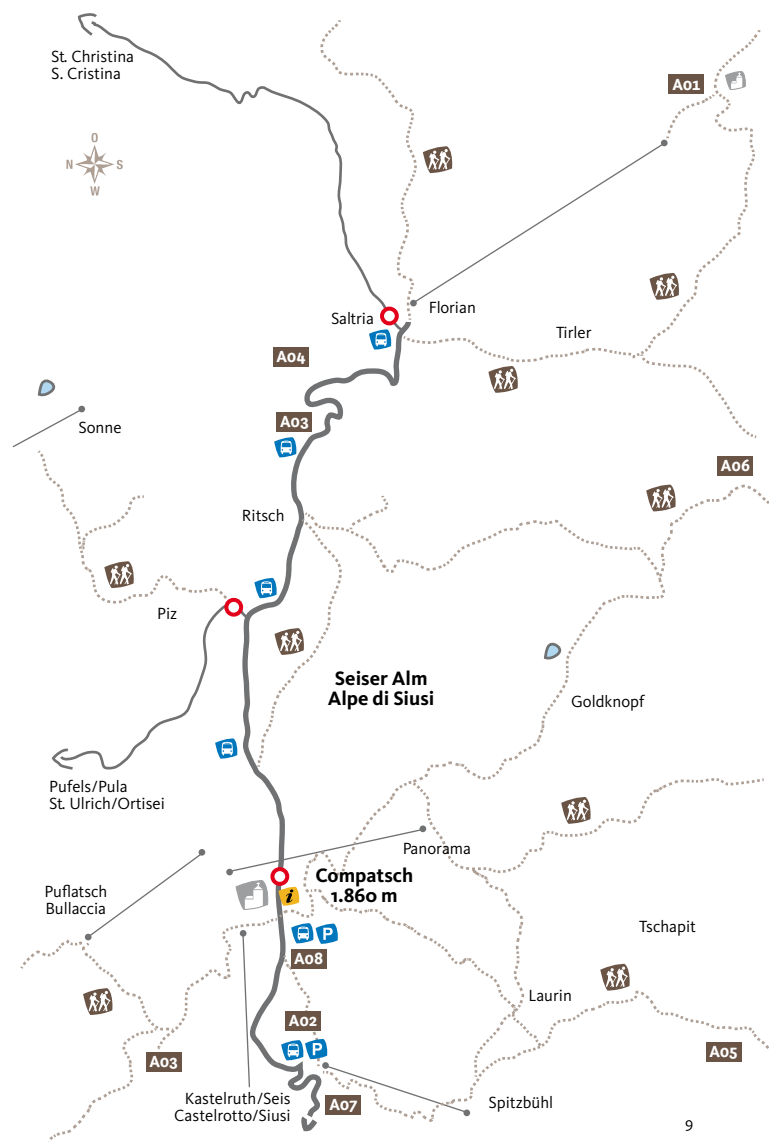
- A01** Zallinger
- A02** Hotel Seelaus
- A03** Rauchhütte

### BLUMENWIESE PRATO CON FIORI

- A04** Korbele Alm
- A05** Lomerer Alm
- A06** Zimmerlehner Alm

### BALKONBLUMEN FIORI BALCONE

- A07** Pension Frommer
- A08** Jaggl Schwaige





#völsinflowers

## VÖLS AM SCHLERN FIÈ ALLO SCILIAR

Die Teilnehmer / I partecipanti

### GARTENANLAGE GIARDINO

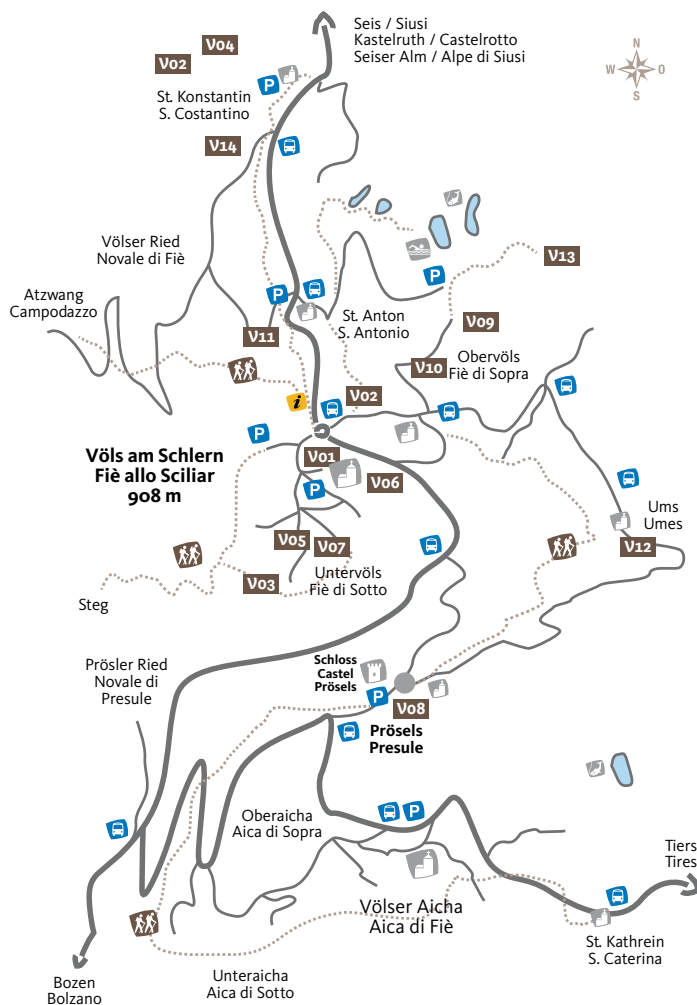
- Vo1** Romantik Hotel Turm
- Vo2** Gasser Marianna
- Vo3** Pitschlmann
- Vo4** Haus Mair
- Vo5** Hotel Garni Mitterstieler
- Vo6** Delago Frida
- Vo7** Santer Robert
- Vo8** Presulis Lodges
- Vo9** Zimmerlehen
- Vo10** Appartments Moarhof

### BÄUERLICHER GARTEN GIARDINO DEL CONTADINO

- Vo3** Pitschlmann
- Vo4** Haus Mair
- Vo10** Appartments Moarhof

### BALKONBLUMEN FIORI BALCONE

- Vo1** Romantik Hotel Turm
- Vo11** App. Weissenegger
- Vo5** Gasser Marianna
- Vo12** Prieth Marianna
- Vo13** Tuff Alm
- Vo3** Pitschlmann
- Vo4** Haus Mair
- Vo14** Haus Pigneter







#tiersinflowers

## TIERS AM ROSENGARTEN TIRES AL CATINACCIO

Die Teilnehmer / I partecipanti

### GARTENANLAGE GIARDINO

- T01** Amort Sonja
- T02** Garni Thalerhof
- T03** Boutiquehotel Stefaner
- T04** Hotel Dosses
- T05** App. Dillngütl

### BÄUERLICHER GARTEN GIARDINO DEL CONTADINO

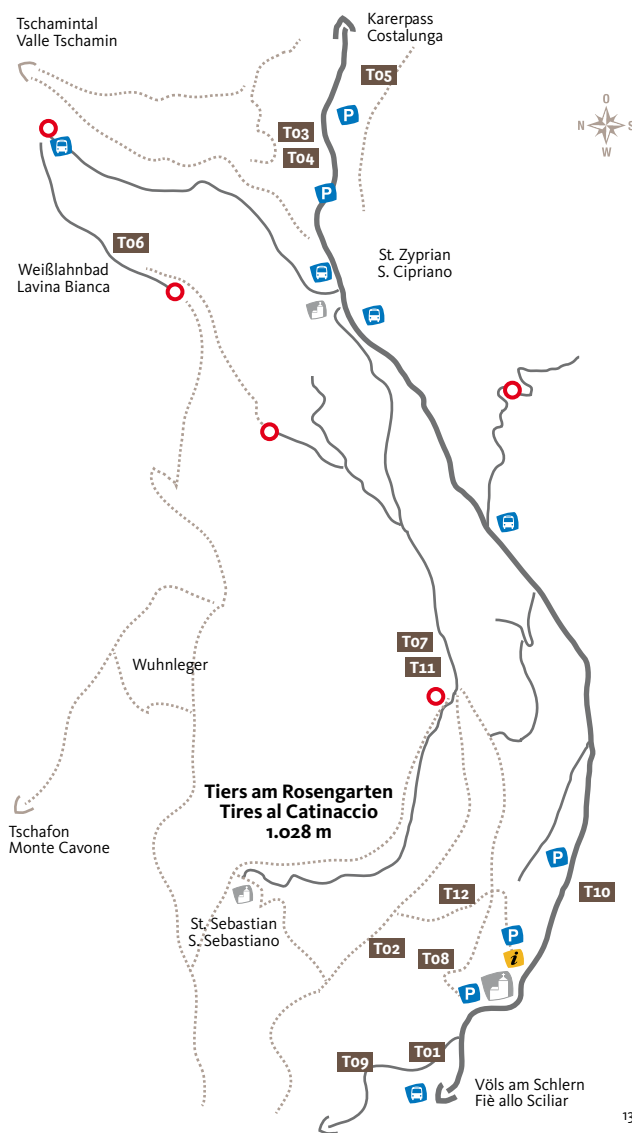
- T02** Garni Thalerhof
- T06** App. Jungbrunn
- T07** App. Trompedeller

### BLUMENWIESE PRATO CON FIORI

- T02** Garni Thalerhof

### BALKONBLUMEN FIORI BALCONE

- T08** Rieder Ottilia
- T01** Amort Sonja
- T09** Mahlknecht Heidi
- T02** Garni Thalerhof
- T03** Boutiquehotel Stefaner
- T05** App. Dillngütl
- T10** Gasthof Laurin
- T11** Hotel Pattissenhof
- T06** App. Jungbrunn
- T12** App. Wiednerhof
- T07** App. Trompedeller





@alpedisiusi.seiseralm

## Blumenwettbewerb 2021

FERIENREGION SEISER ALM

Öffnet die Augen! Teilt Eure schönsten Schnappschüsse der florierenden Dörfer unter einem der folgenden Hashtag auf euren Socials!!

*#kastelruthinflowers*

*#seisinflowers*

*#völsinflowers*

*#tiersinflowers*

*#seiseralminflowers*

---

## Concorso floreale 2021

AREA VACANZE ALPE DI SIUSI

Curiosi? Allora non vi resta che partecipare e aprire non solo gli occhi ma anche la mente pubblicando sui social con i seguenti hashtag le vostre foto scattate nei singoli paesi in piena fioritura!

*#kastelruthinflowers*

*#seisinflowers*

*#völsinflowers*

*#tiersinflowers*

*#seiseralminflowers*





## KONTAKT INFORMATIONSBÜROS CONTATTI UFFICI INFORMAZIONI

KASTELRUTH / CASTELROTTO

Tel. +39 0471 706 333, [info@kastelruth.com](mailto:info@kastelruth.com)

SEIS AM SCHLERN / SIUSI ALLO SCILIAR

Tel. +39 0471 707 024, [info@seis.it](mailto:info@seis.it)

VÖLS AM SCHLERN / FIÈ ALLO SCILIAR

Tel. +39 0471 725 047, [info@voels.it](mailto:info@voels.it)

TIERS AM ROSENGARTEN / TIRES AL CATINACCIO

Tel. +39 0471 642 127, [info@tiers.it](mailto:info@tiers.it)

SEISER ALM / ALPE DI SIUSI

Tel. +39 0471 727 904, [info@seiseralm.net](mailto:info@seiseralm.net)

**SEISER ALM / ALPE DI SIUSI MARKETING**

Tel. +39 0471 709 600 · [info@seiseralm.it](mailto:info@seiseralm.it)

[www.seiseralm.it/inflowers](http://www.seiseralm.it/inflowers)

**FSC**

Paper from  
responsible sources  
FSC C015522



**Raiffeisen**

Meine Bank  
La mia banca